

Целлариус Генрих

**Руководство к изучению
новейших бальных танцев**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 82-3
ББК 84-4
Г34

Г34 **Генрих Ц.**
Руководство к изучению новейших бальных танцев / Целлариус Генрих – М.: Книга
по Требованию, 2023. – 143 с.

ISBN 978-5-521-29511-1

ISBN 978-5-521-29511-1

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2023
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2023

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг — не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель — вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания — решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

LA DANSE DES SALONS.

РУКОВОДСТВО
КЪ ИЗУЧЕНІЮ НОВѢЙШИХЪ
ВАЛЬЗЫЗЪ
ТАНЦЕВЪ.

СОЧИНЕНІЕ

СЛАВНАГО ПАРИЖСКАГО ТАНЦМЕЙСТЕРА

Делларіуса.

ПЕРЕВЕЛЪ.

Ю. П. Я.

СЪ КАРТИЦАМИ.



САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ПРОДАЕТСЯ У ИЗДАТЕЛЯ САНКТПЕТЕРБУРГСКАГО КНИГОПРОДАВЦА **ВАСИЛЬЯ ПОЛЯКОВА**, въ Гостинномъ Дворѣ, по Суконной линіи, подъ № 17.

У НЕГО ЖЕ **ПОЛЯКОВА** ПРОДАЮТСЯ КАКЪ ВПОВѢЬ ВЫШЕДШІЯ, ТАКЪ И ПРЕЖДЕ ИЗДАННЫЯ КНИГИ ПО ВСѢМЪ ОТРАСЛЯМЪ НАУКЪ. ДЛІЯ УЧЕБНЫХЪ ЗАВЕДЕНІЙ И ВЪ ЧАСТНОСТИ ДѢЛАЕТСЯ УСТУПКА.

П Е Ч А Т А Т Ь П О З В О Л Я Е Т С Я

съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Ценсурный Комитетъ
узакоенное число экземпляровъ. С. Петербургъ, 16 Сентября 1847 года.

Ценсоръ А. Очкинъ.

ВЪ ТИПОГРАФІИ ВОЕННО-УЧРЕЖДЕНІЙ.

1 8 4 8.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Сочиненіе, представляемое мною публикѣ, подъ названіемъ *la danse des salons*, содержитъ въ себѣ полный курсъ танцевальнаго искусства.

Давно уже мои ученики просили меня изложить на бумагѣ правила танцевальнаго искусства, которыя я имѣлъ счастіе преподавать имъ. Подобное сочиненіе, говорили они, будетъ полезно для всѣхъ, какъ для дебютантовъ, которые читая его будутъ учиться, такъ и для экспертовъ, любящихъ вспоминать о своихъ прошедшихъ успѣхахъ. Эта часто повторяемая просьба сдѣлалась для меня необходимою обязанностію.

Кромѣ того, я думалъ, что сочиненіе, составляющее какъ бы руководство для новѣйшаго танцора, принесетъ пользу при изученіи танцевальнаго искусства и упражненіи въ немъ.

Новые танцы, какъ-то: *полька, мазурка, вальсъ въ два па*, и пр., недавно вошедшіе въ свѣтъ, встрѣтили, какъ обыкновенно случается съ новостями, многочисленную оппозицію. Даже и нынѣ многіе говорятъ объ нихъ съ предубѣжденіемъ, судя конечно не понастоящему, но по преувеличенному выполненію ихъ.

Я думаю, что пора показать сущность этихъ танцевъ, утвердить ихъ правила, опредѣлить ихъ характеръ, и на конецъ доказать, что французскіе салоны весьма легко могутъ допустить ихъ нисколько не оскорбляя ни приличій, ни вѣжливости, ни вкуса.

Въ этомъ сочиненіи я разсматриваю все танцы, употребляемые нынѣ въ свѣтъ, отъ французскаго контрданса до самыхъ новыхъ вальсовъ, которые еще неприняты публикою, но могутъ войти въ свѣтъ.

Нѣкоторые кадрили и вальсы, арранжированные, или составленные мною, необходимо должны были занять мѣсто въ этомъ руководствѣ. Къ этому побудило меня благосклонное одобреніе многихъ свѣтскихъ людей.

Котильонъ,—необходимое заключеніе всехъ баловъ, требовалъ отъ меня особеннаго вниманія. **Я** успѣлъ соединить болѣе *восемидесяти фигуръ*, совершенно отличныхъ одна отъ другой,—что представляетъ обширное поле для любителей вальсовъ; кавалеры кондукторы избѣгутъ непріятности оставаться безъ дѣла на своемъ мѣстѣ.

Надобно ли говорить, что сочиненіе, посвящаемое болѣе танцорамъ, нежели читателямъ, принадлежащее болѣе фортопьяно, нежели библіотекѣ, не можетъ имѣть ни малѣйшаго притязанія на литературное достоинство? Должно ли просить снисходительности къ страницамъ писаннымъ въ рѣдкіе промежутки покоя, и весьма часто при звукахъ полскъ и вальсовъ.

Признаюсь, что я писалъ это сочиненіе не безъ удовольствія. Привязанный съ самаго дѣтства къ страстно любимому мною искусству, я всегда находилъ истинное удовольствіе въ преподаваніи его.

Часы, въ которые я даю уроки и курсы танцованія, составляютъ для меня пріятнѣйшее препровожденіе времени. Опыты моихъ учениковъ, мои постоянныя наблюденія надъ ихъ усиліями и успѣхами, ихъ упражненія, въ которыхъ я всегда принимаю участіе, (потому-что въ танцевальномъ искусствѣ учитель всегда долженъ подавать примѣръ), успѣхи въ свѣтѣ отличныхъ танцоровъ, образовавшихся предъ моими глазами, съ избыткомъ вознаграждаютъ меня за усталость и труды преподаванія.

Наконецъ, пиша *la danse des salons*, я, такъ сказать, находился на своей дорогѣ, въ кругу моихъ учениковъ, смотрѣлъ какъ они танцуютъ, танцевалъ и самъ... Этого довольно чтобы видѣть до какого честолюбія я могъ дойти.

Пусть же это сочиненіе споспѣшествуетъ распространенію вкуса къ танцамъ, пусть увеличитъ число хорошихъ и искусныхъ танцоровъ! цѣль моя будетъ достигнута, и я, можетъ быть, опять возьмусь за перо, не выходя изъ сферы, въ которой благосклонность публики назначила мнѣ столь драгоцѣнное мѣсто.

Целларіусъ.

La dance des salons.

I.

ВОЗРОЖДЕНИЕ БАЛЬНЫХЪ ТАНЦЕВЪ.

Сравнивъ физіономію нынѣшняго бала съ танцевальными собраніями только за пять или за шесть лѣтъ предъ симъ, безъ сомнѣнія увидимъ поразительную перемѣну, произшедшую въ привычкахъ, и если можно такъ сказать, въ правахъ танцоровъ.

Далеко ли то гибельное для баловъ время, когда хозяйка дома могла составить кадрили только при помощи неслыханныхъ усилій, требовавшихъ печальной необходимости умолять каждаго танцора, когда только нѣкоторые кавалеры рѣшались вызвать дамъ изъ ихъ уединенія, прохаживаясь, или даже безъ всякой граціи влачась въ кадрили и почти не замѣчая фигуръ?

Теперь, напротивъ, въ большей части танцевальныхъ собраній, какое воодушевленіе вдругъ замѣнило эту усталость. Выборъ вальсерки, большее или меньшее достоинство каждаго вальсера, громъ оркестра, организація мазурки, ходъ котильона, всѣ эти подробности, нѣкогда безразличныя, столь важныя нынѣ, достаточны для возрожденія баловъ.

Можно сказать, что въ нѣсколько зимъ произошло настоящее возрожденіе баловыхъ танцевъ; не мое дѣло указывать выгоды этаго возрожденія. Безъ сомнѣнія каждый сожалѣлъ объ упадкѣ искусства, которое такъ тѣсно связывается съ законами вкуса и французской общительности. Какая пынь мать не почитетъ себя счастливою зная, что ея сынъ идетъ на балъ танцевать, а не играть въ экарте, или бульотъ!

Это возрожденіе танцевъ, которые нѣкоторое время можно было почитать мертвыми, или совершенно упавшими, безъ сомнѣнія произошло въ слѣдствіе новаго элемента, вошедшаго въ составъ баловъ — введенія модныхъ танцевъ, которые такъ кстати нарушили однообразіе древнихъ.

Чтобы привести въ примѣръ самый общеупотребительный изъ новыхъ танцевъ, какой переворотъ произвела полька, столько оспариваемая сначала, а пынь столь общеупотребительная? Въ какомъ танцевальномъ собраніи она не имѣетъ мѣста? Есть ли хотя одинъ молодой человѣкъ, бывшій самымъ смертельнымъ врагомъ танцевъ, котораго полька не заставила бы отбросить свою апатію, чтобы охотно или не охотно пріобрѣсти талантъ вдругъ сдѣлавшійся необходимымъ?

По этому не противясь, какъ нѣкогда дѣлали, введенію этихъ модныхъ танцевъ, лучше принимать ихъ за то, что они суть, изучать ихъ въ ихъ истинныхъ началахъ, совершенствовать ихъ, если можно, особенно смотрѣть, правда ли, что они противорѣчатъ, какъ говорятъ, нашимъ обычаямъ, нашимъ нравамъ, и даже нашему національному характеру.

Но прежде, нежели станемъ излагать правила и практику, посмотримъ въ какомъ отношеніи эти танцы сходны

или различны съ нашими древними французскими танцами. Такимъ образомъ мы получимъ болѣе ясное понятіе о ихъ особенномъ характерѣ, и по естественному порядку перейдемъ до подробностей ихъ выполненія.

II.

БАЛЬНЫЕ И ТЕАТРАЛЬНЫЕ ТАНЦЫ.

Сочиненія о танцевальномъ искусствѣ, писанныя во Франціи, и въ другихъ земляхъ, весьма многочисленны, и одинъ составилъ бы цѣлую библіотеку. Однакожъ надобно замѣтить, что большая часть этихъ разсужденій занимается почти исключительно театральными танцами, балетами, вообще всѣмъ, что относится къ хореографіи. Едва только въ нѣкоторыхъ изъ нихъ находится нѣсколько словъ о бальныхъ танцахъ, о которыхъ любопытно было бы имѣть точную исторію каждаго вѣка.

Я открылъ причину рѣдкости сочиненій посвященныхъ исключительно изученію и преподаванію бальныхъ танцевъ.

Долгое время смѣшивали, еще и нынѣ смѣшиваютъ, или по крайней мѣрѣ не ясно отличаютъ бальные танцы отъ театральныхъ. Контрдансы, кадрили, па и различные роды танцевъ, принятыхъ въ каждую эпоху, почитали и почитаютъ слѣдствіемъ, или сокращеніемъ балетовъ и па выполняемыхъ артистами.

Самые бальные танцы, надобно признаться, благопріятствовали этому смѣшенію. Ни объ одномъ изъ нихъ нельзя сказать, что онъ исключительно назначенъ только для зала и не имѣетъ нѣ большей или меньшей степени сценическаго характера.

Теперь, я не боюсь высказать одно изъ основныхъ началъ этаго сочиненія, бальные танцы, получившіе за нѣсколько предъ этимъ лѣтъ новый характеръ, могутъ быть почитаемы почти совершенно независящими отъ театральныхъ.

Они имѣютъ свой ходъ и свое па, принадлежащіе исключительно имъ, и не имѣютъ почти ничего общаго съ тѣмъ, чему аплодируютъ на сценѣ.